

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;
Căn cứ yêu cầu Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành của bà Nguyễn Thị H và ông Thạch A, bà Lý Ngọc B;

Sau khi nghiên cứu :

- Đơn khởi kiện đề ngày 12 tháng 9 năm 2022 về việc yêu cầu Tranh chấp hợp đồng tín dụng của: Ngân hàng Z, người đại diện hợp pháp: Bà Nguyễn Thị H, Giám đốc Ngân hàng Z – Chi nhánh số 1 Trà Vinh, địa chỉ: Số P, đường T, khóm Y, phường K, thành phố Trà Vinh, tỉnh Trà Vinh.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 28 tháng 11 năm 2022 về việc thỏa thuận của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- *Người khởi kiện:* Ngân hàng Z

Người đại diện hợp pháp: Bà Nguyễn Thị H, Giám đốc Ngân hàng Z – Chi nhánh số 1 Trà Vinh

Địa chỉ: Số P, đường T, khóm Y, phường K, thành phố Trà Vinh, tỉnh Trà Vinh.

- *Người bị kiện:* Ông Thạch A, sinh năm 1988

Địa chỉ: Khóm L, phường G, thành phố Trà Vinh, tỉnh Trà Vinh.

- *Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:*

Bà Lý Ngọc B, sinh năm 1979

Địa chỉ: Khóm L, phường G, thành phố Trà Vinh, tỉnh Trà Vinh.

- Các tài liệu kèm theo biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển cho Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 28 tháng 11 năm 2022 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 28 tháng 11 năm 2022, cụ thể như sau:

- Người đại diện hợp pháp của người khởi kiện là bà Nguyễn Thị H yêu cầu ông Thạch A và bà Lý Ngọc B phải trả cho Ngân hàng Z – Chi nhánh số 1 Trà Vinh số tiền 55.866.349 (năm mươi lăm triệu tám trăm sáu mươi sáu nghìn ba trăm bốn mươi chín) đồng, trong đó tiền nợ gốc là 49.475.617 (bốn mươi chín triệu bốn trăm bảy mươi lăm nghìn sáu trăm mười bảy) đồng và tiền lãi phát sinh kể từ ngày 04/11//2021 đến ngày 28/11/2022 là 6.390.732 (sáu triệu ba trăm chín mươi nghìn bảy trăm ba mươi hai) đồng.

- Người bị kiện ông Thạch A thừa nhận còn nợ Ngân hàng Z – Chi nhánh số 1 Trà Vinh số tiền 49.475.617 (bốn mươi chín triệu bốn trăm bảy mươi lăm nghìn sáu trăm mười bảy) đồng và tiền lãi phát sinh kể từ ngày 04/11//2021 cho đến nay chưa trả. Ông A đồng ý cùng vợ là bà Lý Ngọc B trả cho Ngân hàng Z – Chi nhánh số 1 Trà Vinh số tiền 49.475.617 (bốn mươi chín triệu bốn trăm bảy mươi lăm nghìn sáu trăm mười bảy) đồng và tiền lãi phát sinh kể từ ngày 04/11//2021 cho đến khi trả hết số tiền còn nợ.

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan bà Lý Ngọc B thừa nhận vợ chồng bà B còn nợ Ngân hàng Z – Chi nhánh số 1 Trà Vinh số tiền 49.475.617 (bốn mươi chín triệu bốn trăm bảy mươi lăm nghìn sáu trăm mười bảy) đồng và tiền lãi phát sinh kể từ ngày 04/11//2021 cho đến nay chưa trả. Bà B tự nguyện đồng ý cùng chồng là ông Thạch A trả cho Ngân hàng Z – Chi nhánh số 1 Trà Vinh số tiền 49.475.617 (bốn mươi chín triệu bốn trăm bảy mươi lăm nghìn sáu trăm mười bảy) đồng và tiền lãi phát sinh kể từ ngày 04/11//2021 cho đến khi trả hết số tiền còn nợ.

- Thời gian và phương thức trả: Hai bên thỏa thuận do cơ quan thi hành án thi hành.

Kể từ ngày 29/11/2022 thì ông Thạch A và bà Lý Ngọc B phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn đối với số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất đã thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng số: 7401LAV201900600, ngày 06/3/2019 và Giấy nhận nợ số: 7401-LDS-202101157, ngày 06/4/2021 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong Hợp đồng tín dụng số: 7401LAV201900600, ngày 06/3/2019 và Giấy nhận nợ số: 7401-LDS-202101157,

ngày 06/4/2021 các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ thì lãi suất mà ông A và bà B phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng Z – Chi nhánh số 1 Trà Vinh cũng được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của cho Ngân hàng Z – Chi nhánh số 1 Trà Vinh.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- TAND TTV;
- VKSND TPTV;
- Chi cục THA DS TPTV;
- Lưu hs.

Bùi Thị Bích Chi